

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Tres meses 1,25 pesetas
 Seis meses 5,50
 Nueve meses 6,75
 Doce meses 12,50

ULTRAMAR

Seis meses 15 pesetas.
 Doce meses 25

PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses 4 pesetas.
 Seis meses 7,50
 Nueve meses 12
 Doce meses 14

EXTRANJERO

Tres meses 11,75 peseta
 Seis meses 25

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Teléfono, número 7.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, 25.

IMPORTANTE

Rogamos a los señores suscriptores de fuera de la capital que están en descubierto, se sirvan ponerse al corriente en sus pagos.

La Administración de este periódico no suspende el envío de EL ECO cuando termina una suscripción sin ser renovada, porque se hace cargo de que no siempre, ni en todas partes, es fácil girar el día que se quiere.

Siendo tan considerables los gastos que un periódico origina y tan grandes los perjuicios que se nos irrojan con la tardanza en los pagos, nos atrevemos a hacer esta indicación a los señores suscriptores, en la seguridad de que será atendida.

PUERTO RICO

LA CAPITAL Y LA ISLA

La isla de Puerto Rico, cuya forma es casi rectangular, tiene unos 60 kilómetros de ancho por 40 de largo y un millón próximamente de habitantes.

Sus principales poblaciones son San Juan, la capital, en la costa Norte, con 28.000 habitantes, Ponce en el Sur, con 42.000 y Mayagüez en el Oeste, con 28.000.

San Juan de Puerto Rico ocupa una isleta que cierra por la parte Norte el puerto, quedando al entrar a la izquierda del mismo. Esta rodeada por una muralla, cuyo derribo por la parte del Este se empezó recientemente.

Esta defendida principalmente por los castillos del Morro y de San Cristóbal. El primero domina la entrada del puerto; el segundo ocupa una altura en el ángulo Nordeste del recinto fortificado.

Vista desde la bahía, la ciudad de San Juan, ofrece cierto parecido con Cádiz. El peñon en que se asienta forma un plano inclinado, que desciende suavemente hacia el puerto. La isleta está unida al resto de la isla por el puente de San Antonio, cerca del cual se halla la punta del Desembarco y el fuerte de San Jerónimo, que domina por aquel lado el mar.

El país, muy montañoso, está cruzado por una cordillera central que atraviesa la isla de Este a Oeste. El número de ríos y arroyos que riegan su suelo es considerable.

La isla tiene faros de 18 millas en la capital, Cabezas de San Juan, Caja de Muertos y en los cerros de Caborrojo; de un alcance de 22 millas en la isla de Mona y de 12 en Culebrita, Peña Borinquen y Malapascua.

Sus principales vías de comunicación consisten en el ferrocarril, del cual hay unos 450 kilómetros en explotación; la carretera central de la capital a Ponce, atraviesa la isla de Norte a Sur y mide 450 kilómetros y otras varias muy importantes.

El desarrollo de la red telegráfica de la isla es de 150 kilómetros. El número de despachos procesados por ellos es de 455.000 anualmente. Se circulan, en un año, ascenden a 415.500 y a 600.000 los periódicos, impresos, revistas postales y certificados.

Han fallecido:

En Villafraña, don Meliton Cerdan y doña Rosalinda Arregui. R. I. P.

Carta de José

Coimbra

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi estimado amigo: La picaresca guerra que, como ha dicho no sé quién, es un juego en el que pierden todos, nos hizo apresurar nuestro viaje y de aquí que no tuviera yo tiempo material para escribir las cartas que me propuse dirigirlas fechándolas en puntos lejanos de Pamplona; pero, como lo ofrecido obliga, continuaré relatándole, ateniéndome a datos y recuerdos, las impresiones que he recibido por esos mundos de Dios.

Pues, si señor; llegamos a la estación de Coimbra y dije yo al mozo:—«Aceptado; lléveme usted al Hotel Mondego».

El edificio era modesto, pero limpio al parecer. Lavándonos nos hallábamos cuando por la entornada puerta penetró un huésped extraño que creímos una enorme rata gris. Pero ¿cuál sería nuestra sorpresa al verla decididamente dirigirse a nosotros en el momento que yo para que huyese la amenazaba con la toalla, que era lo único que a mano tenía.

Tocamos el timbre, y el mozo nos dijo que aquel animal era una ardilla domesticada.

En verdad le digo a Vd., Sr. Director, que aquel bicho no era ardilla, porque ni las ardillas son de aquel color, ni se asemejan a las ratas de modo tan notable.

El criado lo echó fuera y quedamos en el cuarto con relativa tranquilidad.

Continuamos la limpieza comentando el suceso, cuando recibimos nueva emoción.

Voces descompuestas, gritos y risas infantiles como si en los cuartos inmediatos existieran media docena de escuelas de niños de ambos sexos.

¡Vuelta a tocar el timbre, y vuelta a presentarse el mozo!

—¿Qué algarrabía es esa? ¿qué ocurre?

—No es nada; es que tenemos en casa la compañía de zarzuela española compuesta de 40 niños y niñas y en este momento han regresado algunos de ellos de paseo.

Eran las tres de la tarde; íbamos a salir a visitar la población y pregunté:—«¿A qué hora se come?»

—Se come a las 5 y a las 8, pero coman ustedes a las 5, porque a las seis y media come la compañía y esa gente todo lo apaña (palabra tutorial).

Vamos: le dije a mi compañero:—no estamos en el Hotel Mondego sino en la «Posada del tío Mondego» y puesto que no hemos de pasar más que un día, hay que resignarse.

De Vitoria

15 de Mayo de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Estimado compañero: En Miranda de Ebro ha sufrido la amputación de un brazo el capataz de la cuadrilla de obreros de la estación de Manzanos, el cual en ocasión de estar trabajando con su gente en la reposición de traviesas del ferrocarril del Norte, fué atropellado por una vagonesa.

Hé aquí los precios del mercado de Vitoria—Alava—según cotización oficial.

Los precios del ganado del día de hoy son los siguientes:

Cerdos, de 30 a 54 reales arroba; bueyes, de 22 a 25 reales ralde; caballos de 150 a 2.000 pesetas; cerdos pesanos en la báscula 43.

El trigo de Alava se vendió a 53,50 pesetas y 56 al quintal métrico. El de la Ribera alcanzó 56,50 y 57 el quintal; la cebada de Alava 24,50 a 26,50, la de la Ribera 25,50 y 27,50; avena 21,50 y 22,50 la de la Ribera 20,50 y 21; maíz 19 pesetas quintal; no entró nada de trigo; judías 50 pesetas quintal; habas a 28 y 27,75 pesetas quintal; yeros a 24 pesetas ricas a 25; la harina superior a 60,50 pesetas quintal métrico; id de primera clase a 59,50; de segunda a 58; patatas blancas a 14 y 16 pesetas quintal; patatas rojas 8 y 9; lana lavada a 210 y 208 pesetas quintal; en sucio 100 y 98; pan de 1.ª a 0,57 1/2 el kilo el de 2.ª 0,55; queso fresco del país a 1,25 el kilo y 1; paja para pienso a 6,50 pesetas el quintal; carbon de cok a 3,75 quintal; carbon de piedra a 4,50, vegetal a 6,50; leña a 260 y 247 pesetas quintal; sal a 7 pesetas quintal; petróleo a 75 pesetas hectolitro.

Ayer tarde, a las dos, salió para Laguardia, villa alavesa, un escuadrón del regimiento de Arlaban; está madrugada ha salido otro.

Van a esc. población porque se teme alteraciones en el orden público.

Suyo atento. S. S.—El correspondal.

Carta con regalo

Aoiz 15 de Mayo de 1893.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Paréceme tan difícil escribir en estas circunstancias algo que tenga un poco de interés, como que lleguen a desembarcar en Cuba las legiones, o mejor piaras, del tío Sam; pero en fin, así como se fabrica chocolate con ladrillo, puede escribirse una carta con todo, menos con de seguro no habían bajado nunca su nervioso cuello por la collera del arado. En la sala principal del interior de la granja había entre el mobiliario de un campo un escudo de armas que contenía cuatro buenas carabinas y algunos pares de ricas pistolas.

Entramos en la granja sobre las diez de la noche poco más o menos, en el momento que el caballero de Briant seguía a Herbel Gastel en los jardines de Presmes.

No había nadie en la sala principal, en medio de la que se veía una larga mesa desocupada, rodeada de bancos desiertos.

A lo último de esta pieza se veía una enorme chimenea donde ardian algunos tizones medio apagados.

En el fondo había dos grandes lechos de tres divisiones, cada uno: nadie había en estos lechos.

A la derecha se abría una puerta que daba entrada a una pieccecita con dos camas casi juntas. La primera estaba desocupada. En la segunda dormía un niño de quince años, cuyo rostro encantador desaparecía casi entre los espesos rizos de sus rubios cabellos. En el rostro de este niño se pintaba una pureza de ángel mezclada de precoces tristezas. En este momento sonreía a sus ensueños.

viamos diversas veces apesar de las indicaciones que nos daban.

La Universidad, que no pudimos visitar su interior por ser domingo, presenta al exterior el aspecto de un cuartel de un inmenso caserón con muchas ventanas.

Penetramos en el patio que tiene un buen jardín con los indispensables árboles de camelias, y vimos espaciosas galerías con grandes arcadas de medio punto, y a un costado una elevada torre en la que se halla la esfera de un reloj.

Buen panorama debe descubrirse desde aquella torre levantada en la cumbre de la montaña!

Después emprendimos el descenso por aquellas calles y callejuelas tortuosas con escaleras desportilladas, y como no teníamos el hilo que Ariadna prestó a Teseo, nos perdimos en el laberinto y preciso nos fué echar mano de un granujilla portugués que a cambio de 40 reis nos guió como el asno inteligente guía las caravanas en el desierto y llegamos a la fonda completamente desvenecados de piernas y de zapatos.

Pero hablamos conseguido nuestro objeto y bien sabe V., señor Director, que no se pescan truchas a bragas enjutas, o lo que es lo mismo, como diría mi inolvidable amigo Quijota: «qui observat ventum, non seminat; et qui considerat nubes, non metet.»

No sé si se dice así; pero por sí se dice.

Cerca de la Posada, en llano en sitio ameno, a la orilla del caudaloso río, se halla el paseo. La concurrencia era grande y la música colocada en un kiosko tocaba con afinación una tanda de walses.

Y ahora, ¿qué cree V., señor Director, que es lo que más me ha impresionado en Coimbra?

Pues lo que más me ha impresionado por su originalidad ha sido el tipo del estudiante.

Los estudiantes de Coimbra visten todos el uniforme antiguo negro y con manto. En lugar de sotana usan pantalón negro y larga levita negra sin cuello ni solapas abrochada desde la barba hasta las pantorrillas.

Pero lo chocante no es eso; lo chocante es que no gastan tricorneo, ni sombrero, ni gorra ni nada en la cabeza y andan por las calles y paseos... en pelo.

Coimbra tiene, según me dijeron, unos 15 mil habitantes y allí se hallan estudiando más de 2.000 muchachos.

Ahora bien; figúrese V. un paseo animadísimo y dígame qué efecto le produce el ver entre la concurrencia 400 ó 500 estudiantes vestidos de negro con la cabeza descubierta, aplaudiendo unos a la música, cortejando otros a sus novias y retozando y haciendo diabluras, propias de la edad, los más.

Vamos, que aquello era para mí una verdadera sorpresa desde que bajé del tren; aquello parecía una población de grillos.

Dos mil muchachos negros sin gorra, son muchos muchachos negros sin gorra.

Nos retiramos del paseo impresionados y volvimos a la Posada a comer temiendo que la compañía lo apañara todo.

Poco hubiéramos perdido. Pues entre los platos nos sirvieron solomillo vivo, pollos vivos y merluza muerta hacia mucho tiempo.

Era preciso ir al Teatro Principe Real a ver la Compañía Española compuesta de 50 creancas de ambos sexos de 8 a 12 años.

Mediante 1.000 reis adquirimos dos cadeiras.

El teatro es espacioso y afecta la forma de circo, y los palcos estaban decorados con ramaje y perefalinas de colores produciendo excelente efecto.

La concurrencia era grande. Señoras, pocas. Estudiantes, muchísimos.

Le hago a usted gracia de cómo pusieron en escena Marina y La Verbena de la Paloma.

Pero el entusiasmo de los estudiantes oyendo cantar en español, era grande.

Lo que pasó con la Marcha de Cádiz, tocada al final a petición del público, ya le referí a usted en otra carta.

Ahora comprenderá usted por qué los estudiantes arrojaban a la escena los manteos. Porque no tenían otra cosa que tirar.

crystalés de una ventana abierta en el muro de la granja.

Se pasó algún tiempo antes que respondiese, después se abrió la ventanita y la dulce voz de Celeste preguntó:—«¿Quién es?»

Por cierto que la noche era fresca, y a la salida se cubrían la cabeza los chicos con el manto, como aquí las muchachas se la cubren con la mantilla o con el mantón.

Provistos de guía regresamos al Hotel.

Y después de una escrupulosa revista de inspección para ver si por allí se encontraba la enorme rata gris que tanto miedo nos infundió a la llegada, nos echamos en las camas.

Y ¡oh sorpresa! los colchones, digo mal; el colchón era de plumas... de acero y la almohada de paja sin trillar.

Solo colocados de espaldas, pudimos descansar un rato.

Antes de las seis de la mañana estábamos en la estación y allí nos esperaba el estudiante, sin gorra, Manuel José Geraldéz, que había perdido marchar a pelear contra los yankees.

Y al partir el tren nos despidió cariñosamente, dándonos una tarjeta que conservo.

Para concluir, Coimbra tiene lindos campos, bonitas alamedas, jardines cuidados con esmero, en los que se ven naranjos y limoneros y por eso el interior triste, contrasta de modo notable con sus alrededores pintorescos.

No tuvimos tiempo para ver una quinta llamada De las lágrimas donde cuentan que fué bárbaramente asesinada la esposa de don Pedro I de Portugal.

Hasta otra

JOSE.

NUESTRAS CARTAS

De Vitoria

15 de Mayo de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Estimado compañero: En Miranda de Ebro ha sufrido la amputación de un brazo el capataz de la cuadrilla de obreros de la estación de Manzanos, el cual en ocasión de estar trabajando con su gente en la reposición de traviesas del ferrocarril del Norte, fué atropellado por una vagonesa.

Hé aquí los precios del mercado de Vitoria—Alava—según cotización oficial.

Los precios del ganado del día de hoy son los siguientes:

Cerdos, de 30 a 54 reales arroba; bueyes, de 22 a 25 reales ralde; caballos de 150 a 2.000 pesetas; cerdos pesanos en la báscula 43.

El trigo de Alava se vendió a 53,50 pesetas y 56 al quintal métrico. El de la Ribera alcanzó 56,50 y 57 el quintal; la cebada de Alava 24,50 a 26,50, la de la Ribera 25,50 y 27,50; avena 21,50 y 22,50 la de la Ribera 20,50 y 21; maíz 19 pesetas quintal; no entró nada de trigo; judías 50 pesetas quintal; habas a 28 y 27,75 pesetas quintal; yeros a 24 pesetas ricas a 25; la harina superior a 60,50 pesetas quintal métrico; id de primera clase a 59,50; de segunda a 58; patatas blancas a 14 y 16 pesetas quintal; patatas rojas 8 y 9; lana lavada a 210 y 208 pesetas quintal; en sucio 100 y 98; pan de 1.ª a 0,57 1/2 el kilo el de 2.ª 0,55; queso fresco del país a 1,25 el kilo y 1; paja para pienso a 6,50 pesetas el quintal; carbon de cok a 3,75 quintal; carbon de piedra a 4,50, vegetal a 6,50; leña a 260 y 247 pesetas quintal; sal a 7 pesetas quintal; petróleo a 75 pesetas hectolitro.

Ayer tarde, a las dos, salió para Laguardia, villa alavesa, un escuadrón del regimiento de Arlaban; está madrugada ha salido otro.

Van a esc. población porque se teme alteraciones en el orden público.

Suyo atento. S. S.—El correspondal.

Ya le hemos visto saltar fuera del bosque alegremente al encuentro de sus hermanos, los tres hijos mayores de Carhoat.

Era Rene, el pobre niño, que corría solo por los grandes bosques, guiado por el canto de Celeste, y tendiéndose llorando en los sitios donde hollaba la yerba guardaba las señales de los pasos de Celeste. El otro lecho esperaba a la vieja Noton Renard, sirviente de los Carhoat que uelaba aun dando voltas alrededor del fuego casi apagado de la ceimenea.

Noton Renard era una vieja arrugada, cuya piel Eabía ennegrecido poco a poco la humedad de los bosques y el ardiente sol de los páramos. Era la mujer de Francisco Renard, el astuto campesino que hemos visto cen el viejo marqués de Carhoat en la roca de Marlet, en el mismo sitio donde acababa de desaparecer tan trágicamente el pobre caballero de Briant.

Noton tenía el aspecto bronco y regañón de trdas las viejas sirvientas; pero en su feo rostro, cuyas líneas se marcaban estravagantemente cruzadas por arrugas, no se descubría ningún indicio de maldad. Noton era una vieja rara, que sabía gruñir, pero que no mordía. Tal vez hubiese mordido si la hubiesen impedido gruñir. Estaba vestida con un «deshabillé» encarnado, especie de jubon, cuyo talle

noticias; y anunciada con regalo, puede ser que alguien la lea.

Tengo que decir, lo que podrá decirse de todos los pueblos: que hay verdadero delirio por saber noticias; que las buenas se reciben con gran entusiasmo, y las adversas no nos desaniman.

Llega a tal punto este afán, que tenemos un encargo en Pamplona para que nos transmita por telegrafo todos los días, lo mucho o lo poco que en esa se sepa; y además no bajan de setenta provinciales y pasan de cincuenta madrilenos, los diarios que aquí se leen.

El entusiasmo es verdad; pues en la suscripción abierta para el fomento de la escuadra y necesidades de la guerra; a pesar de lo reducido del vecindario, la ahogada situación del mismo, la imposibilidad en que se ha visto el Ayuntamiento de suscribirse, y el haberse suscrito por otros conductos todos los que desmpeñan algun cargo, (lo que no ha sido óbice mas que para disminuir la cantidad que aquí han dado), no obstante todas estas causas, se acerca ya lo recaudado a 2.500 pesetas; figurando con mil don Vicente Diaz, y con cien dona Natividad Irigoyen, don Francisco de la Torre, Juez de primera instancia, don Marcelo Celayeta, párroco, don Lorenzo Ostiz, don Miguel Aldaz, don Eplifanio Molina, don Tomás Goiburú, y todos los demás que como éstos que anteceden, dan mas de lo que por su posición y necesidades podía esperarse dieran.

Nada se dice de cuanto van dando los capitalistas de Pamplona; y se debía decir, porque si la suscripción es voluntaria por una parte, moralmente es obligatoria; y acaso obliga más, a los que tenemos por patrono a San Fermín.

El campo está muy bueno, y especialmente las viñas; no se recuerda haberlas visto con tanta muestra.

Los habales son los que parece sufrieron algo, en los primeros días del mes actual.

Hoy ha celebrado, como todos los años, la Cofradía de San Isidro, la funcion en honor del patrono de los labradores.

Ha sido costumbre de tener, contratado por los mozos, tres días al gaitero; pero este año se han reducido a uno; y este también se hubiera suprimido a no haberse recibido noticias tan satisfactorias como las últimas y coincidir San Isidro con domingo.

El populatísimo Paños ha hecho bailar esta tarde a mucha gente.

Y ahora el regalo. Le envío unas cuantas libras de truchas de Irati, al primero que me telegrafe en los términos siguientes:

«Confirmado oficialmente haberse izado bandera española puerto... (una cualquiera de los EE. UU.)»

Suyo atmo. S. S.—El correspondal.

De Ujué

15 de Mayo de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: Siguiendo la devota costumbre de años anteriores, la católica villa de Eslava vino en el día de ayer a tributar solemnemente a nuestra Patrona la Virgen de Ujué.

Sobre las ocho de la mañana se anunció al vecindario con un repique y badeo de campanas, que los romeros de Eslava se hallaban a la vista, y por todas partes salían gentes a recibirlos, admirando el orden y religiosidad de la procesion, formada por 78 entuicados, casi todos con pesadas cruces sobre los hombros; infinidad de mujeres con cintas y medallas de varias asociaciones, y por último, un gran crucifijo, cerrando la comitiva el digno Párroco de dicha villa y el Ayuntamiento, que presidía tan religioso acto.

Es esta la única romería, de las muchas que acuden a honrar a nuestra Patrona, que viene de rigurosa penitencia, pues traen ornamentos morados y entran cantando el Miserere; mas si todos los años se distingue esta procesion por el fervor religioso que se observa, en el año actual, efecto sin duda de las guerras que padecemos, de la carestía del pan y de la falta de lluvia para nuestros campos, parecía que todos rogaban a nuestra milagrosa imagen con más fervor que nunca, para que se digne remediar tantas desdichas como pesan sobre nosotros; y

Ya le hemos visto saltar fuera del bosque alegremente al encuentro de sus hermanos, los tres hijos mayores de Carhoat.

Era Rene, el pobre niño, que corría solo por los grandes bosques, guiado por el canto de Celeste, y tendiéndose llorando en los sitios donde hollaba la yerba guardaba las señales de los pasos de Celeste. El otro lecho esperaba a la vieja Noton Renard, sirviente de los Carhoat que uelaba aun dando voltas alrededor del fuego casi apagado de la ceimenea.

Noton Renard era una vieja arrugada, cuya piel Eabía ennegrecido poco a poco la humedad de los bosques y el ardiente sol de los páramos. Era la mujer de Francisco Renard, el astuto campesino que hemos visto cen el viejo marqués de Carhoat en la roca de Marlet, en el mismo sitio donde acababa de desaparecer tan trágicamente el pobre caballero de Briant.

Noton tenía el aspecto bronco y regañón de trdas las viejas sirvientas; pero en su feo rostro, cuyas líneas se marcaban estravagantemente cruzadas por arrugas, no se descubría ningún indicio de maldad. Noton era una vieja rara, que sabía gruñir, pero que no mordía. Tal vez hubiese mordido si la hubiesen impedido gruñir. Estaba vestida con un «deshabillé» encarnado, especie de jubon, cuyo talle

Los lobos de Marlet

la silenciosa granja de Marlet, dió la roca, deteniéndose entre su base y la Yanose, debajo del sitio en que había aparecido el extranjero.

Allí debía haber caído su cuerpo. No podía caer más que allí.

Herbel, inclinándose hacia el suelo, torea y buscaba. No encontró nada.

Era imposible que el cuerpo hubiese caído hasta la Yanose, alejado una quinta de pasos.

¿Qué era de este cadáver que ni en lo alto se encontraba?

Herbel pensó involuntariamente en las visiones que habían mecido su infancia. La fiebre entró en su cerebro y oír aun esos lejanos cantos de fiesta que regocijaban los demonios por la muerte de un hombre?

Las lavanderas de noche, ocultas entre las yerbas de la ribera, cantaban al amor de un cadáver?

Herbel Gastel hubiera querido huir, y no podía; formas estravantes pasaron ante sus ojos; cada mata le parecía un fantasma, y la corriente del Vanose, que extendía su cinta de plata, se le aparecía como un inmenso sudario cuyos pliegues se alargaban hasta perderse de vista.

Estuvo más de un cuarto de hora antes de recobrar bastante fuerza para subir de nuevo la roca; pero al alejarse del teatro de sus terrores sobre naturales, su espíritu, valiente y joven, sacudió bruscamente un resto de temor.

Se signó, dijo un «De protundis» por el muerto y siguió el senderito que desde la roca de Marlet bajaba a la fuente.

A medida que se desvanecían sus temores volvían sus celos. Se decía ahora que este hombre que había encontrado en los alrededores del castillo no podía ser el soldado de que le habían hablado en la mesá de Presmes.

Los celos son así. Mientras que este hombre había vivido, Herbel lo tuvo por un rival; desde que había muerto trataba de persuadirse Herbel que su rival era otro.

Al llegar a la Fuente de las Perlas pasó de largo la puerta principal. Dió la vuelta a la casa y llamó con suavidad a los

al despedirse de la Virgen para marchar á sus casas, un devoto de Eslava, que demostró tener gran fe y confianza en la Madre de Dios, grababa ante la milagrosa imagen: «Agua, Virgen de Ujué»; palabras que fueron de seguro fieles intérpretes de todos los pensamientos de los allí presentes.

Después de honrar á la Virgen con una solemne misa que celebró nuestro celoso párroco ayudado por el párroco de Eslava y un coadjutor, y con armoniosos cánticos que duraron toda la mañana, recorrieron las calles de la villa, donde hacían provisiones de confituras para sus familias, hasta las tres de la tarde, en que la campana anunció la salida, que se verificó con el mismo orden que entraron.

Que la Virgen oiga tantas oraciones y tantas plegarias como en este mes se le dirigen por sus fieles devotos, y se digne concedernos la paz y la lluvia que tanto necesitamos.

Mañana toca el turno de venir á honrar á nuestra Patrona, á la próxima villa de Lerga, de la cual dará á Y. también una corta reseña.

Suyo afecto. S. S.—El corresponsal.

De Obanos

15 de Mayo de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Por iniciativa de nuestro celoso párroco y de acuerdo con el Ayuntamiento de esta villa, se ha celebrado hoy á la tarde una solemnisima función de rogativa para recabar del Altísimo, por mediación de San Isidro, cuya fiesta celebramos, el agua de que tan necesitados están estos campos.

Las efigies de San Sebastian, San José, San Juan Bautista, Nuestra Señora de Nieva y San Isidro, se han sacado por las calles en procesion, á la que ha asistido todo el vecindario con el mismo recogimiento y fervor que siempre lo verifica.

Al regreso de la procesion, el R. P. Bernardo, Capuchino de la residencia de Pamplona, ha improvisado un sentidísimo sermón alusivo al acto, por lo que ha sido dicho Padre muy felicitado.

Mil plácemes á nuestro párroco y cabildo y al Ayuntamiento que saben interpretar de modo tan acertado los deseos de sus feligreses y administrados respectivamente.

El espíritu público, decaído un tanto con la noticia del desastre de Cavite, comienza á tomar aliento al leer las nuevas tan agradables de Cárdenas, Cienfuegos, Puerto-Rico, etc., y aquel bélico entusiasmo que reinaba cuando se rompieron las relaciones diplomáticas con el gobierno yankee, renace en todos los corazones ávidos de victoria por las armas españolas; hasta tal punto, que aun á pesar del cuadro desconsolador que á nuestra vista se ofrece con la carestía, y por ende altas precios de los artículos de primera necesidad, esto se relega al olvido para poder gritar: ¡Viva el ejército! ¡Viva la marina española!

La Junta formada para allegar recursos á la suscripcion patriótica nacional, celebró su sesion preparatoria y estudia los medios más adecuados de llevar á la práctica su cometido, verdaderamente difícil atendiendo á la escasez que hay de recursos. De lo que se haga dará á Vd. noticia su afino, seguro servidor q. b. esa s. m.

El corresponsal.

LA BOLSA

Han mejorado todos los valores, á la vez que han descendido de un modo considerable los cambios sobre el extranjero en la última semana.

Ha habido una excepcion: la deuda exterior que ha bajado en cantidad importante; pero esto se explica por lo que han perdido los francos de beneficio, el cual representa un aumento de interés en aquella deuda.

Se viene observando que esa causa es la que influye en la cotizacion, y que no ha producido, hasta ahora, ningun efecto la ley que dispone que no se pague en francos desde 1.º de Octubre mas que á los poseedores extranjeros de ese papel.

Sin duda por el plazo que hay hasta esa fecha, los tenedores de exterior no venden ni precian su valor hasta nivelarlo con el interior y un 10 por 100 más, que es á lo que pueden aspirar, segun la ley, los que quieren convertirlo. Segun esto, el exterior, deberia cotizarse á 3087, y como se hace á 3870, resulta con un sobreprecio de 797, que repetimos se explica por el beneficio del cambio que espérase cobrar en Julio, dejando para despues el fijar la regulacion exacta, los que no encuentran medios de seguir cobrando en francos.

Ocupándose de este asunto, dice La Epoca: «De las Cubas se ha hablado en las Cortes, declarándose que esa ley no les afecta, pues para limitar el beneficio del cambio de las mismas necesitase otra ley del ministerio de Ultramar, cuyo proyecto no se ha presentado todavía.»

Esta omision hizo temer á algunos que no se mantuviese á esos valores la garantía de la nacion que se les dió además de la especial de las Aduanas de la isla; pero las declaraciones que hizo el ministro de Hacienda desvanecieron ese temor.

El mal en realidad no está en el orden legal, que es indiscutible y que no podia alterarse, sino en el orden económico, porque debe suponerse que el día que se lleve á la liquidacion de la guerra, no será fácil atender á toda la deuda de Cuba en las condiciones en que hoy tiene, y que por tanto deberá sufrir una conversion bastante sensible. Esto no puede ocultarse á nadie; pero por eso mismo ha sido más sospechoso el que no se haya resuelto nada acerca de las Cubas al establecer el *afidavit* para el exterior.

Aprobadas las autorizaciones para hacer empréstitos, ampliar la facultad de emitir billetes y convertir á voluntad la Deuda exterior, de las cuales no se sabe en qué forma y cuando se hará eso, queda para tratar en el presupuesto ordinario, así los recargos que han de imponerse á las contribuciones como el problema que se planteará del impuesto á la renta; pero todo lo hace creer que este último será rechazado por las Cámaras, atendiendo á la necesidad que hay de apelar al crédito.

La baja de los cambios obedece al considerable saldo que tiene á su favor el Banco de España en poder de corresponsales extranjeros, saldo que ha aumentado en la semana última, con lo cual no tiene que hacer francos y libras para pagar cuanto necesite el Tesoro para la guerra y obligaciones de la Deuda, ni tomar papel sino en condiciones que considerase ventajosas.

Para las necesidades del comercio puede atenderse con el aumento que ofrecen las exportaciones, merced á la prima enorme del cambio, aun después de la reduccion que ha sufrido, pues permite competir en el extranjero á muchos productos.

Los valores mercantiles han mejorado también, lo cual es signo de confianza y contribuye á la elevacion del crédito patrio.

Table with columns: VALORES PÚBLICOS, Alza, Baja. Rows include 4 por 100 interior, 4 por 100 exterior, Billetes de Cuba 1886, etc.

La guerra con los yankees

Prisiones yankees

Los reporteros del «World» cogidos en la Cabana dicen que habian desembarcado en un bote con quince cubanos.

Al llegar las tropas reembarcaron estos, quedando ellos en tierra. Cuando les cogieron, asustadísimos se encomendaban á la hidalgia española, ofreciendo prestar servicios si se les salvaba la vida.

Nadie pensó en molestarlos. Se les retendrá para cangearlos por prisioneros del «Argonauta.»

Bombardeo

Han vuelto los yankees á la carga en Cárdenas. El «Ericson» y otro buque de gran porte se dirigieron hacia la playa sin hacer fuego, y el coronel Moncada, para evitar un desembarco distribuyó estratégicamente las fuerzas de marina, infanteria y voluntarios.

Los dos buques yankees rompieron el fuego protegiendo á algunas barcasas que enviaron con gente de desembarco. Al acercarse á tierra las barcasas fueron recibidas con descargas cerradas, obligándolas á retirarse cuantas veces intentaron llegar á tierra.

Se les debieron causar muchas bajas, á juzgar por las voces y confusion que reinaba en las barcasas. Estas tuvieron que volver á los buques americanos despues de tres horas de fuego.

Los proyectiles de los buques yankees causaron algunos desperfectos. Una granada mató á un hombre y una mujer, y otros proyectiles hirieron á diez paisanos, entre ellos tres niños, y á siete soldados.

La casa donde se halla establecido el consulado inglés, que sufrió desperfectos en el bombardeo anterior, ha quedado destruida en éste. Al mismo tiempo que á Cárdenas bombardeaban los yankees á Cienfuegos, á fin de proteger otro desembarco, que fué rechazado.

A pesar del vivo fuego de la artilleria americana, no sufrieron desperfectos las casas de la poblacion.

Explicaciones

Un despacho de Washington dice que el departamento de Estado se propone pedir explicaciones á las autoridades francesas de la Martinica, por el retraso sufrido por los telegramas americanos anunciando la presencia de la escuadra española en aquellas aguas.

Amenaza el gobierno americano á las autoridades francesas, si no le dan una explicacion satisfactoria, dentro de cuarenta y ocho horas, con cortar el cable y enviar al gobierno francés una nota formal pidiendo explicaciones.

El secretario de Estado ha recibido instrucciones para reclamar de Bélgica por haber permitido la salida del vapor español *Ravena* con un cargamento de armas y municiones.

Nuestra escuadra

Noticias de Washington dicen que la escuadra española fué vista á cien millas de la costa de Venezuela, dirigiéndose á todo vapor hacia el O.

El departamento de Marina americano se encuentra muy sorprendido por esta noticia y supone que el almirante español espera una ocasion favorable para dirigirse sobre Cienfuegos ó la Habana.

La escuadra española ha navegado 650 millas desde que fué vista en la Martinica.

En el mar

Telegrafian de Buenos Aires que, segun anuncian de Rio Janeiro, los buques yankees *Oregon*, *Marieta* y *Vichitray* han llegado á bahía.

El vapor «Rio de Janeiro», llegado á Pernambuco, vió la noche del miércoles tres grandes buques cruzando frente al cabo de San Agustín.

Un despacho del «New-York-Herald», fechado en Willemstad (Curacao), asegura que los cruceros españoles «María Teresa» y «Yizcaya» han entrado ayer en aquel puerto.

Cable cortado

De Jamaica dicen que el cable ha sido cortado entre San Vicente y San Luis. Se hallan interrumpidas las comunicaciones con las Barbadas, Cabo Verde, Nueva Granada y Demerari.

En la Audiencia

Para hoy está señalada la vista en juicio oral de la causa instruida en el Juzgado de Tudela contra Julian Malumbres, por hurta, estando la defensa á cargo del señor Arpón y siendo procurador el señor Piudo.

Comparecerá á declarar un testigo. Prévio veredicto de culpabilidad del Jurado, el tribunal de Derecho dictó sentencia condenando á Juan Simon Indera, por homicidio, á diez y siete años, cuatro meses y un día de reclusion temporal, y Cosme Sanchez Dominguez, por el mismo delito, doce años y un día de igual pena; debiendo abonar entre ambos 2.000 pesetas de indemnizacion á los padres del interfecto, en concepto de perjuicios, y dos octavas partes de las costas.

En la misma sentencia se declara absueltos á Martin Luis Indera, Ramon Martin Gohi Aguerreta y Juan Miguel Rull Gohi. Procedia la causa del Juzgado de Aoiz.

GACETILLAS

Todas las misas que se celebren mañana miércoles en la iglesia de San Nicolás, incluso la cantada que será á las once, serán

aplicadas por el alma de la señora dona Encarnación Hernandez y Ferro, de Ares de Parga. R. I. P.

Con la solemnidad de costumbre se celebró el domingo la procesion de la Virgen del Camino, asistiendo extraordinaria concurrencia.

Anteayer, en el tren correo, marchó á Madrid, para asuntos particulares, el señor Gobernador civil de Navarra.

En un periódico de Zaragoza hemos leído que se halla gravemente enfermo el eminente doctor navarro don Santiago Ramon y Cajal.

Deseamos vivamente que el ilustre enfermo recobre la salud perdida.

El domingo se hicieron en la Caja Municipal de Ahorros 69 imposiciones por valor de 4.205 pesetas y 27 devoluciones que importaron 2.434,66.

Los soldados socorridos por la Cruz Roja de Tudela, hasta el día 12 del actual ascienden á la respetable cifra de 4.498.

En vista de las aflictivas circunstancias en que se encuentra España, han acordado el Sr. Director y señores colaboradores de la Asociacion de jóvenes de San Luis suspender por este año la procesion que dicha Asociacion acostumbra á celebrar en honor de su Santo Patrono el domingo próximo.

A las once de la mañana de ayer falleció don Felipe Mangado, padre político de nuestro particular amigo Sr. Rubio, á quien damos nuestro sentido pésame, rogando á Dios por el alma del finado.

En Burguete se halla vacante la plaza de médico titular, sirviendo también á Roncesvalles, dotada con 250 pesetas y 1.750 por las iguales, así como 500 más por los puestos de la guardia civil y carabineros.

En la Secretaria de la Junta provincial de instruccion pública se han recibido los nombramientos de los maestros D. Crispiniano Echeverría Ratibel, dona Juana Madroñero Pascual, dona Irene Faro Bosque, dona Soledad Garaicoechea Pradera y dona Lucia Marin Saenz de Viguera, que en las últimas oposiciones han obtenido las escuelas de Mendavia, Arguedas, Andosilla, Milagro y Ujué respectivamente.

Hemos recibido un programa de la fiesta patriótica que se va á celebrar en Fustina el día de la Ascension, proyectada por la sociedad «España con honra.»

Por la mañana se celebrará solemne misa, cantada por la capilla de la parroquia, predicando D. Juan Calvillo.

Despues se organizará una manifestacion patriótica que precedida del Ayuntamiento y banda de música, recorrerá las calles del pueblo, dando principio á la cuestacion pública para la Suscripcion nacional.

Por la noche se celebrará una velada, en la que habrá música, coros, lectura de poesias y representaciones dramáticas, destinándose los productos á la propia Suscripcion nacional.

Bien por Fustina. } Album á Sarasate.—El Excelentísimo Ayuntamiento ha distribuido las hojas que han de contener las firmas del album al eminente Sarasate.

Desde esta fecha los vecinos que quieran estampar sus firmas en dichas hojas pueden hacerlo en casa de D. Antonio Cabasés, calle de Zapateria.—D. Gabriel Archanco, calle de Chapitel.—D. Manuel Negrillos, calle Mayor.—Señores Hijos de Mina, paseo de Valencia; y además han remitido hojas á los casinos y cafés Iruña, Sarasate y Suizo.

Se está organizando en Zaragoza una rondalla que se llamará «Rondalla española», la cual hará un viaje por el extranjero con objeto de recaudar fondos con destino á la suscripcion nacional.

El propósito de los artistas que forman la rondalla no puede ser más laudable y seguramente por sus dotes artísticas obtendrán aplausos y provechosos resultados para su patriótico fin.

Por los guardas de campo han sido denunciadas tres vacas y una caballeria que se encontraban en una acequia, entre dos heredades, en el término de Uncichiqui.

Ha sido cerrada la escuela de Ayesa, por haberse registrado algunos casos de tos ferina en niños de aquella localidad.

Ha presentado la dimision de su cargo la maestra de Echalar dona Tomas Ilarregui, por haber pasado, en virtud de concurso de ascenso, á la escuela de Pegalajar (Jaen) quedando al frente de aquella escuela de niñas, con carácter de maestra provisional, dona Micaela Arrivillaga.

El domingo acudió á las funciones del Circo muy numerosa concurrencia, que aplaudió con justicia todos los números del programa.

Los artistas, como de costumbre, rivalizaron en su deseo de agradar al público, presentando ejercicios difíciles, perfectamente ejecutados.

En el mercado de esta capital riegen ayer los precios siguientes: Trigo 36 reales robo; cebada 10,50; habra 42,30; maiz 18; alhova 20; beza 20.

En el Gobierno civil de esta provincia se expidieron ayer dos licencias; una de uso de armas y otra de pesca.

Las personas que deseen salgan sus cartas para la isla de Cuba y Puerto Rico las depositarán en el buzón de los oficinas de Correos para la una de la tarde de mañana miércoles.

Por el cabo comandante del puesto de la guardia civil de esta capital ha sido detenido el autor del crimen cometido en las inmediaciones del pueblo de Uterga en la mañana del día 15 del actual, como igualmente el guia que lo acompañaba á Francia.

El Sr. Gobernador civil entregó ayer en la Sucursal del Banco de España la suma de cuatrocientas pesetas para la Suscripcion nacional como donativo de varios vecinos del pueblo de Iruen.

También ingresó las 10750 pesetas importe de un día de haber de los empleados del Gobierno civil y agentes del cuerpo de vigilancia.

A un quinquillero llamado Antonio Moran, natural de Arnedo y vecino de Lodosa se le disparó una pistola que llevaba en la faja penetrándole el proyectil en la ingle izquierda causándose una herida de bastante gravedad.

El herido fué conducido al Hospital dándose conocimiento del hecho al Juzgado municipal.

Nos escriben de Huarte que anteayer, despues de la misa mayor, recorrió las calles de dicha villa, con objeto de obtener fondos para la suscripcion nacional, la Junta municipal compuesta de don Sebastián Larraaga, Vicario; don Clemente Larraaga, Alcalde; don Epifanio Perez, Juez municipal; don Buenaventura Huici, Médico, don José Alegria, Maestro; y don Valentin Yoldi, propietario.

Lo recaudado ascendió á 1.164,50 pesetas. Merece plácemes la conducta del vecindario de Huarte.

Ha sido puesto á disposicion del Sr. Gobernador civil un individuo que carecia de domicilio y promovió un escándalo.

El Ayuntamiento de Larraun, en vista de las circunstancias en que se encuentra España, ha acordado suprimir este año las fiestas de aquel valle, limitándose á celebrar las funciones religiosas.

Durante la ausencia del Sr. Gobernador civil, ha quedado encargado del despacho el Secretario don Alvaro de Juana.

En el matadero fueron sacrificados el sábado cinco cebones, cuatro terneras, ocho carneros churros, uno merino, veintidos ovejas y diez y ocho corderos.

Anteayer fueron sacrificados cinco cebones, siete terneras, doce carneros churros, siete merinos, veinticuatro ovejas y diez corderos.

La importante sociedad «Círculo de la Unión», de Estella, en junta general celebrada el domingo último, acordó contribuir á la suscripcion nacional con la suma de quinientas pesetas.

Aplaudimos el patriotismo de esa sociedad, centro de recreo de la citada ciudad al cual pertenece lo más granado de la clase media estellesa.

Han regresado á Miranda de Arga despues de un largo viaje por Andalucía, Valencia, Barcelona y Madrid, nuestro estimado amigo D. Máximo Fernandez Caballero y su esposa dona Esperanza Lerga.

Resultado de los exámenes celebrados ayer en el Instituto Provincial: Geometria y Trigonometria.—Sobresaliente, D. Segundo Garayalde y Zurutuza; Buenos, 2 Aprobados, 4; y Suspensos, 2.

Historia de España.—Sobresaliente, D. Eugenio Jimeno y Jimeno; Notables 3, Buenos 3: Aprobados 6, y suspensos 6.

Mañana comenzarán los exámenes de Fisica y Quimica.

Leemos en un periódico: «Un ricacho de un pueblo de la provincia de Ciudad Real ha cambiado en aquella Sucursal del Banco 15.000 duros en oro, obteniendo un beneficio de 3.000.»

¡Ese sí que es un cambio! ¡No lo ha dado mejor el *Guerrita* en toda su vida torera!

Vamos, hombre, somos más ricos de lo que parece. En Bilbao ha muerto hace pocos días un mendigo que ha dejado á su viuda, tambien mendiga, quince mil pesetas.

Una nacion, cuyos pobres de solemnidad dejan, al morir, quince mil pesetas á sus viudas, es una nacion que nada en la abundancia, Si no es así, hay que convenir por lo menos en una cosa:

En que la industria que más produce en España es la mendicidad.

Vamos, que le dan ganas á uno de hacer competencia á los que ejercen, Lo peor es que, si Dios no lo remedia, va á ser ese un oficio que va á tener muchos operarios.

Un campesino en Montaberner, roturando terreno con su azada, ha encontrado una vasija antigua conteniendo 48.000 duros en monedas y barras de oro.

Vamos, que antes de sembrar ha cogido la cosecha. ¡Bienaventurados los que se dedican á roturar, porque tienen alguna probabilidad de encontrar vasijas de esas!

Si fuera su oficio escribir, no encontraría ni un perro para refrescar. SOL Y SOMBRA.—Interesantísimo es el número 37 de este semanario taurino ilustrado, que verá la luz el 19 del actual y que dedica el 25 por 100 del producto de la venta en Madrid á favor de la suscripcion nacional. Contiene el siguiente sumario:

Texto.—¡Qué tiempos aquellos!... por Luis Falcato.—La corrida patriótica.—Crónica taurina: Julio crítico de las corridas denominadas patriótica y séptima de abono, celebradas en Madrid los días 12 y 15 del actual, por Sentimientos.—Esta/eta taurina,

Grabados.—Retrato del Excmo. Sr. D. Eugenio Cembrain y España.—Último retrato del famoso Rafael Moína Lagartijo.—Fotografías de las monas y banderillas regaladas para la corrida patriótica: el cartel y billete.—Vistas exterior é interior de la plaza el día de la corrida.—El paseo: Carroza del Ayuntamiento: Maeros y carroza de la Diputacion. Guardia amarilla y matadores. Grupo de picadores.—Instantáneas de la corrida patriótica.

LOS TRIBUNALES han condenado, recientemente, al fabricante de un cold-cream que hacia pasar su especialidad por la verdadera *Crema Simon*.

Espectáculos

Circo Labarta.—Con motivo de ser hoy el cumpleaños de S. M. el Rey, la empresa anuncia para esta noche una gran función de gala dedicada á la guarnicion de esta plaza.

Charada

Dos primera es apellido de insigne compositor, que ha vuelto *tercia primera* con su música á Leonor. Y *primera dos tercera* es nombre propio de un pez que la verdad, no recuerdo si lo comi alguna vez.

Solucion á la anterior: SA-LU-DA-BLE.

Registro civil

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 0; y hembras 1. Defunciones.—Felipe Moreno, 78 años, de Larraaga; Isidro Ros, de 25 años, de Estaña (Provincia de Gerona).

Matrimonios.—Leonardo Lafuente de Pamplona, y Carmen Calanda de id.; Florencio Lizasoain de Lodosa y Javier Gohi de Claurriz.

Correspondencia

Cornago.—D. P. S. Recibida libranza de 7 pesetas 50 céntimos; pagada su suscripcion hasta el 1.º de Noviembre 1898. Lumbier.—D. M., corresponsal administrativo. Recibidas 24 pesetas.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

DIA 17. MARTES.—San Pascual. Bailon Nació este Santo en Torrehermosa, obispado de Sigüenza, sobresaliendo desde niño en virtud, inocencia y santidad. Ocupóse en su juventud en apacitar las ovejas de sus padres; y profesaba ya tan tierna devoción á la Madre de Dios, que le vendola consigo lo dirigia muchas oraciones y la publicaba humildemente le acogiera por hijo. Tomó despues el hábito de San Francisco en clase de lego, y aprovechó tanto en la virtud y en la ciencia de los Santos, que en su tiempo no habia en España hombre más favorecido del cielo y de la Santísima Virgen; Esta soberana Señora en sus frecuentes apariciones le revelaba los misterios de nuestra santa religion, y le comunicaba el don de ciencia infusa y el de profecía. Correspondia Pascual á estos favores con un amor ternísimo, meditando día y noche en la Pasión de Jesucristo y en las excelencias de la Virgen. Hacia rigurosa penitencia además de las austeridades de regla; y habiendo sido su vida toda inocente y mortificada, Dios le premió con la gloria eterna el año 1392 á los cincuenta y dos de su edad.—También se conmemoran hoy Santos Eradi, Pablo, Aquilino, Adrion, Victor, Basila y Restituta, mártires y San Bruno confesor.

Sienta bien recibir como un regalo los honores, pero el buscarlos y pretenderlos; es ridiculo.

CULTOS

PARA HOY.—Oficio de San Pascual con rito doble y color blanco. En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa; á las diez letanias, procesion con misa á San Lorenzo.

A las tres y media visperas, completas, rosario, maitines y laudes. A las ocho rosario de los Esclavos.

En San Ignacio.—A las siete y media de la tarde, Rosario y exposicion del Santísimo y cánticos de las Flores.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas. Se expone á S. D. M. á las seis, siendo la reserva á las ocho.

SERVICIO RÁPIDO

El Eco de Navarra

(Agencia Mencheta)

Confirmación

Madrid 16 (1,56 tarde)

Se ha recibido un telegrama oficial del general Blanco, dando cuenta de varios pequeños encuentros con los rebeldes.

Confirma el telegrama oficial el combate naval glorioso del *Nueva España* y *Conde de Venadito* contra los buques de guerra yankees.

Dice el general Blanco que con la salida y combate de nuestros barcos se ha conseguido el objetivo propuesto por aquella operacion naval, que era el atraer á las aguas de la Habana á la escuadra yankee.

Ayer habia á la vista tres barcos americanos y hoy se han presentado diez.

Dimision del Gobierno

Madrid 16 (2,10 tarde)

El Sr. Sagasta ha entregado á la Reina las dimisiones de todos los ministros, quedando encargado el Sr. Sagasta de reorganizar el Gobierno.

Las Cámaras suspenderán sus sesiones.

Por teléfono

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 16 (6 tarde)

Pidiendo parlamento

El Heraldo de Madrid ha recibido un despacho

de la Habana en que se le da cuenta del siguiente, que es muy comentado. Presente a la Habana se presentó un barco americano con bandera de parlamento. Se hizo la señal de que podía acercarse, pero que era el Triton. El comandante del buque de guerra yankee expresó el deseo de hablar con el general Blanco. Este se negó a conferenciar y a recibir al comandante americano, enviando para que lo acompañara al capitán de navío señor Marengo y comandante mayor señor Gelpi, que salieron en una chalupa de vapor al encuentro del Triton. Llegó a la chalupa el yankee y manifestó que deseaba tratar del cange de los dos correspondientes apresados; pero, que de todos modos, la petición de cange ha de hacerse en forma, y el gobierno de Washington y para resolver el asunto era preciso que el general Blanco estuviera autorizado por el gobierno central de los Estados Unidos. El Triton se retiró, después de haber oído su comandante las condiciones de los representantes de la Habana había un número de personas, que presentaban la entrevista referida, que ha sido muy interesante, llamando la atención el que pidan los bloqueadores, deduciendo de lo dicho algunos, que el Triton llevaba como objetivo principal el observar las defensas de la Habana y la población.

La crisis
La cuestión de la crisis ministerial solo interesa a media docena de políticos, porque todo el mundo se halla preocupado con los graves sucesos de la guerra. Pero que no se habla tanto del suceso como en otros normales. Las Cámaras se ha dado cuenta de la resolución del Gobierno, suspendiéndose las sesiones de Cortes hasta que se solucione la crisis que constituye el nuevo gabinete. Pero es consiguiente en estos casos han concurrido ya las conferencias, llamando la Reina a Montero Ríos y marqués de la Vega Armijo, como presidentes del Senado y del Congreso. Pagar por lo que ha dicho Vega de Armijo la situación de la crisis será laboriosa. Después de hablar con la Reina ha ido Montero a conferenciar con Sagasta. Necesitan muchos nombres que no sabemos qué posibilidades puedan tener para llegar a formar parte del nuevo ministerio. Se anuncia a Añón como futuro ministro de Marina y al duque de Almodovar para Ultramar ó Indiferente.

Testamento
El ministro de Gracia y Justicia ha presentado a la firma de la Reina una combinación de créditos por un crédito de 250.000 pesetas para la restauración de un templo en Alcoy.

Otra confirmación
Después del telegrama del general Blanco, que al combate naval del Nueva España y de Venadito se ha recibido otro del jefe de la Habana señor Manterola, mandando dicho combate y dándole la importancia que merece, expresando que las tripulaciones de los dos buques españoles demostraron un espíritu inmejorable y que obligaron a los buques americanos.

Buques a la vista
También telegrafía de la Habana que a la de Cárdenas había seis buques americanos a Matanzas un crucero de segunda categoría y tres cruceros, un cañero y un barco mercante armado.

Declaración grave.
El telegrama de Londres dice que el Presidente del gobierno inglés Mr. Salisbury ha ratificado en un banquete celebrado ayer, las declaraciones del ministro de las Colonias sobre el asunto de Inglaterra y los Estados Unidos. Mr. Salisbury que es inminente un conflicto internacional, y que cree que pronto habrá una ruptura de relaciones entre Inglaterra y Rusia. Pero que acoger con reserva esta noticia es difícil aceptar que un jefe de gobierno declare tan graves.

Era inexacto
Los centros oficiales afirman que es completamente fantástica la entrevista con la Reina publicada por el «Morning Post» de Londres.

Cable de Manila
El señor Romero Robledo juzga que la crisis debió resolverse inmediatamente de iniciarse.

Silvela
Entiende Silvela que la solución de la crisis

Peticion práctica
El diputado por Madrid señor Céspedes se propone presentar al Congreso una proposición encaminada a la supresión de los gastos de representación que perciben los presidentes de las Diputaciones provinciales.

En Filipinas
El Herald de Madrid, por noticias de Cavite, afirma que los rebeldes filipinos han hecho una ovación al cónsul yankee.

Contra Sampson
En Nueva York se acentúan los disgustos contra el almirante americano Sampson.

Bolsa de Madrid
COTIZACION OFICIAL COMPARADA.
Día 14 Día 16

Deuda perpétua 4 por 100 inte	46'25	46'25
Idem id. 4 por 100 exte	58'70	57'80
Idem amortizable al 4 por 100.	55'00	55'25
Obligaciones de Aduanas . . .	71'30	71'00
Boletines de Cuba (1886) . . .	58'50	59'25
Cubas nuevas . . .	46'85	47'50
Obligaciones de Filipinas . . .	52'25	00'00
Acciones del Banco de España.	504'30	504'30
Id. de la Tabacalera . . .	000'00	000'00
Cambios con París . . .	73'00	73'00
Id. id. Londres . . .	00'00	00'00

En la Bolsa de París se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 55'14 sostenido.

En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 interior a 46'20.

SEGUNDA CONFERENCIA
Madrid 16 (11 noche)

Conferencias
El exministro señor Maura ha celebrado con Sagasta una conferencia que duró hora y cuarto.

El jefe del partido liberal dió detalles a Maura respecto a las causas de la crisis, su desarrollo y planteamiento.

Expresó sus deseos de formar un gabinete de altura con hombres de gran significación dentro del partido liberal, gabinete de altura que ha de estar en consonancia con lo difícil de las circunstancias porque atraviesa la patria.

El señor Sagasta indicó que vería con gusto que Maura formase parte del nuevo gobierno y que esperaba contar con su asentimiento.

Maura se limita a escuchar al señor Sagasta, advirtiéndole que no podía darse una respuesta categórica, porque antes de adoptar una resolución cualquiera tenía que ponerse de acuerdo con Gamazo.

Dijo, también, que muy pronto le daría cuenta del resultado de su consulta.

Al salir de la sesión del Senado se ha expresado con cierta acritud, respecto de la gestación de la crisis el señor Navarro Robledo gamacista muy autorizado.

Ha aplaudido la actitud reservada de Gamazo y el que éste no preste su cooperación.

Se comentaba entre los políticos esta actitud de Navarro Rodrigo, y se añadía que es el reflejo de la opinión del jefe de dicha agrupación.

Compra de buques
El Gobierno acordó en el Consejo de anoche destinar cien millones de pesetas para la compra de buques de combate.

Los recursos para esta compra se sacarán del impuesto sobre navegación.

Se cree que el Gobierno de Rusia ha notificado al de España, que en vista de la alianza de Inglaterra y los Estados Unidos y las consecuencias que de ella se derivan, que es posible que muy pronto nos preste un apoyo directo.

El emperador de Alemania se propone protestar de las frases del ministro de las colonias de Inglaterra y que trabaja para llegar a una acción común de Europa ante la alianza de Inglaterra y los Estados Unidos.

Todas las señales son de que si dicha alianza llegara a ser un hecho se quedarían aisladas las dos naciones anglo-sajonas y que quizás vendría el conflicto europeo.

De todo esto España no saldría perdiendo, porque si el egoísmo internacional nos ha abandonado hasta este momento, ese mismo egoísmo ante los peligros de una alianza que viniera a alterar el equilibrio europeo, haría que se inclinase en nuestro favor el peso de la balanza.

Ya se dice que el emperador Guillermo va a dar el primer paso haciendo declaraciones solemnes, que hará públicas, enteramente hostiles a Inglaterra y el Norte de América.

De viaje
El señor Castelar ha salido hoy con dirección a Alicante donde pasará una temporada.

A la estación fueron a despedirle muchos caracterizados republicanos.

Romero Robledo
El señor Romero Robledo juzga que la crisis debió resolverse inmediatamente de iniciarse.

Si Sagasta se consideraba fracasado ha debido llamarse a Martínez Campos para constituir un gobierno nacional, entrando en el ministerio de Ultramar Sagasta, por ser la cartera más difícil de desempeñar en estos momentos.

debe ser la formación de fuerza, que tienda a resolver los problemas coloniales.

Barcos yankees
Según las últimas noticias la escuadra americana mandada por Sampson se encuentra todavía en la isla de Santo Domingo.

La escuadra volante de Schely, ha marchado al puerto de Charleston.

Dicen que el haberse replegado esta escuadra a la costa de los Estados Unidos, reconoce por causa el temor de que los barcos españoles intenten bombardear alguno de los puertos norteamericanos.

Cable cortado
Desde Anteyser se halla cortado el cable que une a Jamaica con el continente americano.

Se confirma por varios conductos que el cable fué cortado por la escuadra española y se añade que lo ha hecho con objeto de dejar aislados a los buques de guerra americanos Oregon y Marieta que se salieron de Balna y deben encontrarse en la costa del Brasil.

Telegramas y Telefonemas
De Tolosa
16 (7 tarde.)
El mercado muy concurrido. La ternera se ha vendido a 26 reales ralde, viejo a 25.

Se han efectuado muchas transacciones para Francia. Tendencia al alza.

ÚLTIMA HORA
Contra la alianza
Madrid 10 (1 madrugada)

La prensa rusa sigue combatiendo la alianza de Inglaterra y los Estados Unidos, cuyo anuncio solamente ha disgustado profundamente a la opinión en aquel país, pues, se comprende desde luego que es un contrapeso puesto al poder é influencia de Rusia en el extremo Oriental.

Básculas
de todas potencias y tamaños, pesas, balanzas y romanas; en Pamplona en el acreditado taller de construcción de la calle de la Ciudadela, número 1, esquina de San Anton; casa fundada en 1863.
José Mouge, Ciudadela, 1. 10-10

Boca, garganta, voz
PASTILLAS F. PRIETO
DE GUAYACINA Y MENTOL
Siempre dan resultado rápido y seguro para combatir las enfermedades de la Boca y Garganta, Tos por irritación y de las primeras vías respiratorias, ronquera, afonía, coque, dificultad de tragar, fetidez de aliento, anginas, dolor, picor, sequedad, granulaciones herpéticas, etc.

Se recomienda muy especialmente a los cantantes, oradores, profesores, y a toda persona que tenga que hacer mucho uso de la voz.

Tienen la ventaja sobre sus similares, de que en su composición no entran sales minerales, que como el Clorato de potasa y otras debilitan las mucosas del Estómago. Nuestras pastillas, lejos de perjudicar el Estómago son un precioso tónico de las vías digestivas.
Caja 1 peseta.
Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguina, Zapateria, 25 y d 48-50

Oro, cupones
y moneda extranjera se cambia a los precios más ventajosos.
Casa Jacinto Saez, Calceteros, 20. 50-5 (a)

Papeleria Moderna
Acaba de recibirse un gran surtido de devocionarios, tarjetas y estampas.
Estuches de cartas, papel fantasia, objetos de dibujo y escritorio.
Se dibuja para bordar en toda clase de labores.
8-Paseo de Valencia-8. 8-5 (a)

Para la viñas
Sulfato de cobre de primera clase superior a 80 céntimos kilo se vende en Tafalla, casa de D. José Gil. 15-6 (a)

Imprenta
DE FRANCISCO RIPALDA
LA MAS ECONOMICA.
Esta casa, la última que se ha montado, ofrece al público toda clase de trabajos de imprenta con un 50 por ciento de economía sobre precios a
F. Ripalda, San Nicolás, 13
Se mandan tarifas para fuera y se sirven los encargos francos de correo. 8-5 (a)

Arriendo de la posada
DE LECUMBERRI
El día 13 del corriente y hora de las diez de la mañana tendrá lugar la subasta de dicha posada por tiempo de cuatro años, bajo la postura de 800 pesetas anuales y condiciones que estarán de manifiesto en poder del que suscribe.—Bonifacio Ruiz. 8-7 p

Landó y cesta
Se venden casi nuevos y se darán arreglados. En la Administración de La Baztanesa darán razon. 15-6 p

Venta de coches
Se venden un coche familiar en 2.000 pesetas; una tartana valenciana en 625 pesetas y una tartana familiar en 850 pesetas.
Informará D. Jacinto Puig Plaza del Castillo, núm. 26. 15-9

De buena raza
Por falta de local se desea vender un novillo de 14 meses.
Darán razon Tejería Cruz Negra. 5-5 (a)

Ropa blanca
Chambras, enaguas, camisas, peinadores, pantalones y juegos para novias.
Se ha recibido un gran surtido en la camisería de Odon Rouzaut, Chapitela, 24. 4-1

Socio
Para establecer en Navarra una industria de seguros y positivos resultados, se necesita un socio comendatario que disponga de un capital de 55 a 40 mil pesetas. Darán razon en la Administración de este periódico. 5-1

Se suplica
a quien haya encontrado un pequeño crucifijo de plata y un pañuelito de encaje, perdidos el domingo, se sirva entregarnos en la calle de Tejería, 17, 5. 1-1

Subastas
Tendrán lugar en la Administración de la Casa-Misericordia el día 20 del corriente a las cuatro de su tarde hasta cuya hora se recibirán muestras y precios en dicha Administración de los artículos siguientes:
Alubia blanca de Leon, alubia de color de idem y vino comun.
Pamplona 14 de Mayo de 1898.—P. A. de la Junta, el Administrador, Pedro Alonso. 1-1

Patronato
El Patronato de la obra Pia fundada por el Excelentísimo señor don Estanislao Urquijo, marqués de Urquijo, ha acordado conceder seis legados de 750 pesetas cada uno, para dotar a seis jóvenes solteros de ambos sexos, naturales de esta ciudad y residentes en la misma, de edad de 20 a 30 años, de buena conducta moral y que carezcan de bienes de fortuna. En su virtud los que reúnan estas circunstancias y aspiren a cada uno de los legados, deberán solicitarlo del Patronato en el término de treinta días a contar desde el día de mañana, acompañando a la solicitud su partida de bautismo y un certificado de buena conducta moral, expedido por el Párroco respectivo y otro certificado del Alcalde en que se haga constar su residencia y carencia de bienes del suplicante.
Estas solicitudes documentadas se presentarán dentro de dichos treinta días a don Simon Villanueva, párroco de la iglesia de San Lorenzo de esta ciudad.
El Patronato, en uso de sus facultades, adjudicará los legados a aquellos pretendientes que a su juicio reúnan mejores circunstancias para ser favorecidos con el dote, el cual será entregado cuando el agraciado ó la agraciada acredite haber tomado estado de matrimonio canónico, y caducará el derecho de su percibo a los cuatro años de concedido sin haberlo verificado, adjudicándolo a otro que llene los requisitos necesarios al efecto.
Los aspirantes que no hubieran sido agraciados en años anteriores, podran renovar su pretension en el presente, recogiendo los documentos antes presentados. Si no lo hacen se entenderá que renuncian a la pretension.
Pamplona 1.º de Mayo de 1898.—Simon Villanueva, Párroco de la iglesia de San Lorenzo. 1 40 17 24 4-5

Grávalos
Aguas sulfurosas, cálcicas, sulfúricas, bicarbonatadas y azoadas.
Estas aguas, idénticas a las de Santa Agueda, cuyo establecimiento se ha cerrado, son de eficacisimos resultados en el herpetismo, escrofulismo, afecciones de los aparatos respiratorio, digestivo y genito-urinario; en las anemias, clorosis, amenorrea, dismenorrea, esterilidad, dispesias, etc.
Temporada oficial, de 15 de Junio a 15 de septiembre.
El coche espera en Alfaro la llegada del tren correo y se está en Grávalos a las doce del día. Grandes reformas en el balneario.—Capilla nueva. 6-11-17-22-27-31 6-5

Agua del Batueco
de Ibiricu
Siendo Clemente Redondo, el único arrendatario de dicha agua desde 1.º de Mayo de este año hasta 30 de Abril del siguiente, solo él puede venderla en los puntos siguientes:
Plaza del Castillo, 8, Centro de suscripción, calle Mayor, 10, almacén de vinos, casa de Lampar y en los Jardines.
Lo que se avisa al público para que no se deje engañar por quien pretenda hacer pasar por agua de Ibiricu la que no lo es. 5-3 (a)

Vapores-correos
para Montevideo y Buenos Aires.
Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse a Domingo Apezteguia plaza del Castillo, 38, 2.º Pamplona.
Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1458. -14

Coche diario
DE PAMPLONA A ARIVE
La empresa del coche correo de Pamplona a Burguete, establece desde el día 14 del actual un coche diario para Arive en combinación con el que sale de Pamplona a las dos de la tarde. Se dan asientos directos para Garralda y Arive y se admiten encargos para dichos puntos. 5-5

Madame Coutens
Muy pronto llegará a esta capital la acreditada modista de sombreros Madame Coutens, con los últimos modelos para la estación de verano. Se hospedarán en el Hotel La Perla. -5

Traspaso
Por retirarse del comercio se cede en buenas condiciones el de la calle de Mercaderes, número 4. 6-5

La Gran Bretaña
Rebaja de precio en todos los artículos.
14-MAYOR-14.
mt v d 8-8

El tapicero
que estaba en casa de Felipe Bejar, Facundo Alonso Oscariz, ofrece sus servicios al público en la calle de San Anton núm. 54, 2.º derecha. 8-5 (a)

Ocasion
Procedente de la Aduana de San Sebastian se ha puesto a la venta una selecta colección de guantes pura seda a precios muy reducidos. De la misma procedencia y en iguales condiciones se va a vender también una partida de abanicos japoneses última novedad. En el comercio de Justo Gortari, Chapitela, 5, esquina. 1 5 8 7 8 10 12 14 15 17 10-10

Piano
Se vende un nuevo con ocho meses de uso. Dirigirse a D. Manuel Busto, San Nicolás, números 19 y 21. 4-4

Ganados en venta
Se venden una yegua y un macho a precios muy arreglados.
Darán razon, calle de Yanguas y Miranda, número 5 (Escritorio). 5-5

Se vende
mesa de despacho y librería. Rozalejo, 6, portería. 2-2

Para guardar los trajes
de invierno, mandarlos a limpiar en la Tintorería de París, que con los procedimientos que se les aplican evitarán la polilla. Se linden y se limpian todas las prendas sin deshacerlas.
Sucursal en Pamplona, Camisería de Odon Rouzaut, Chapitela 24.
Se hacen dos expediciones por semana. 6-5

Guarnicionero
Feliciano Velez, antiguo oficial del acreditado establecimiento de la señora viuda de Bartús, de Pamplona, acaba de establecerse en Puente la Reina, calle Mayor, donde ofrece sus servicios a precios muy arreglados. 8-5

Arriendo
Se arriendan las yerbas y aguas de la corraliza denominada «Abadia y Amustil ó Alto», sitas en jurisdicción de Beire.
Darán razon Plaza del Castillo, número 12 principal. 6-6 (a)

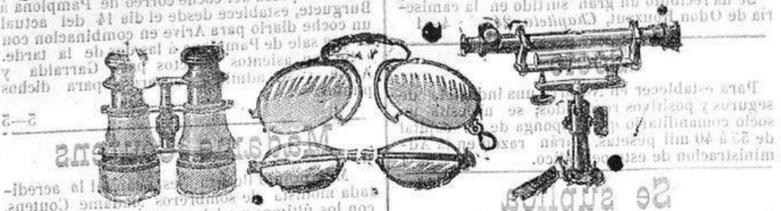
Nodrizza
Hay una en Tiebas de 20 años de edad con leche de un mes que desea criar en su casa.
Para informes, Pellejerías, núm. 2, tienda. 5-2 p

Papeletas del Monte
DE PIEDADJ
Se compran de oro, plata y piedras finas a precios ventajosos.
Dirigirse San Anton, 52, 5.º 13-6

Liquidacion de bastones
Se hace verdadera liquidacion de bastones en casa del Optico. Chapitela, 21. x 5-5
Imprenta de EL ECO DE NAVARRA

PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA
Doña Eugenia Hernandez y Ferro
DE ARES DE PARGA
FALLECIÓ EL DIA 18 DE MAYO DE 1897
R. I. P.
Su viudo D. Angel Ares de Parga Irun, sus hijos D.ª Benita, D. Angel, D.ª Micaela, D. Domingo; hijo político D. Manuel Mercader Fort, hermanos, hermanos políticos, tíos, primos y demás parientes
RUEGAN a sus amigos se sirvan encomendar a Dios en sus oraciones el alma de la finada.
Todas las misas que se celebren MAÑANA MIÉRCOLES 18 del actual, en la iglesia parroquial de San Nicolás, incluso la cantada que será a las ONCE, se aplicarán en sufragio del alma de dicha señora.
NO SE REPARTEN ESQUELAS.
Pamplona 17 de Mayo de 1898.

Safas y Lentes de 1 a 60



PRESTAS PAR

Este establecimiento acaba de proveerse de todos los adelantos del día y sus numerosos parroquianos encontrarán el mismo surtido que en Madrid, París y Londres para toda clase de vistas, como son: cansada, miopía, enfermedad, débil, catarata operada, extratismo, presbicia, etc., cristal de roca para toda clase de vistas, armazones de oro, plata y níquel.

ESTA CASA siendo permanente en esta capital atiende en cualquier época del año a todas las reclamaciones que se le puedan hacer, procurando siempre satisfacer en precios y clases a los parroquianos que la honren con su confianza.

SE HACEN las composuras de óptica. PESA-VINOS Malligand, más barato que en fábrica a 80 pesetas; también pesa-vinos Salle rón. Pesa-moatos, jarabes, legias, leches, etc., y termómetros para médicos.

MIL CAJAS de plumas para escribir toda clase de letras y objetos de escritorio y dibujo.

ESTAMPAS y via-erucis de todos tamaños y precios.

INFINIDAD de caprichos propios para regalos.

CASA DEL ÓPTICO

Chapitelá, núm. 21—PAMPLONA—Chapitelá, núm. 21.

ESTEBAN ROUZAUT, h. J. mt v. —10



La Union y el Fenix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

Treinta y cuatro años de existencia.

Seguros contra incendios—Seguros sobre la vida.

Subdirector de la Compañía en Navarra, Vicente Santesteban, Constitución, 49, Pamplona.

VINAS AMERICANAS

Marcial Ombràs (propietario)

Avenida del Ferrocarril, Figueras (Gerona)

Barbados y estacas en venta, por millones. Precios reducidos y autenticidad garantizada. Cinco millones de estacas, un millón de barbados.

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor

DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE MAYO DE 1897.

Línea directa para el Rio de la Plata

Saldrá de Barcelona el día 21 de Mayo directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

FRANCE

Línea para el Brasil y Rio de la Plata

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Mayo el vapor Provence y el día 26 de Mayo el vapor Les Andes

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D^r FRANCK

Purgativos, Depurativos y Antisépticos

ESTREÑIMIENTO

y sus consecuencias:

JAQUECA — MALESTAR — PESADEZ GÁSTRICA

CONGESTIONES — ENFERMEDADES INFLAMATORIAS

Exigen el Régimen indicado en 4 Colores.

Paris, P^o LENOY, 91, Rue des Petits-Champs, 91, y TODAS FARMACIAS.

Anuario del Comercio

DIRECTORIO DE LAS 40000 SEÑAS DE ESPAÑA

Y PORTUGAL

Ultramar, Estados Hispano-Americanos

Vigésima edición, 1898.

(BAILLY-BAILLIERE)

Ilustrado con 22 mapas de provincias de España Premiado con Medalla de Oro en la Exposición de Matanzas 1881 y de Barcelona 1888, Medalla de Plata en la de París 1889, Gran Diploma de Honor en el Concurso Internacional de Madrid de 1890, y la más alta recompensa en la Exposición de Chicago 1895

RECONOCIDO DE UTILIDAD PUBLICA POR REALES ÓRDENES

Obra útil e indispensable para todos.

Evita pérdida de tiempo.—Tesoro para la propaganda industrial y comercial.—Este libro debe estar siempre en el bufete de toda persona, por insignificantes que sean sus negocios

El Anuario del Comercio lo forman dos tomos encartados en tela de más de 1.500 páginas cada uno y comprende:

1.º Parte oficial: La Familia Real, Ministerios, Cuerpos diplomáticos, Consejo de Estado, Senado, Congreso, Academias, Universidades, escueltas, etc., etc.—2.º Indicador de Madrid por apellidos, profesiones, comercio e industrias y calles.—3.º España por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, incluyendo en cada uno: 1.ª una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carreteras, estaciones de ferrocarriles, telégrafos, ferias, establecimientos de baños, circo, etc.; 2.ª, la parte oficial; y 3.ª, las profesiones, comercio e industrias de todos los pueblos, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.—4.º Aranceles de Aduanas de la Península, ordenados especialmente para esta publicación.—5.º Cuba, Puerto Rico e Islas Filipinas, con sus administraciones, comercio e industria.—6.º Estados Hispano-Americanos divididos en: América Central: Costa-Rica, Guatemala, República Mayor y República Dominicana.—América del Norte: México.—América del Sur: Bolivia, Colombia, Guile, Ecuador, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Curacao.—7.º Reino de Portugal y sus colonias.—8.º Sección Extranjera.—9.º Sección de anuncios con 1.ª dices.—10. Índice general de todas las materias que contiene el Anuario. Este índice está redactado en español, francés, alemán, inglés y portugués.—11. Índice geográfico de España, Ultramar, Estados Hispano-Americanos y Portugal.—12. Índice general.

PRECIO 25 PESETAS.

Se halla de venta en la Librería editorial de Bailly-Bailliere e Hijos, Plaza de Santa Ana, núm. 40, y en las principales del mundo.

Caramelos pectorales DEL MÉDICO SALAS

Curan la Bronquitis, Tos, Catarros, etc.; limpian de mucosidades el aparato respiratorio, tan solo tomando uno al acostarse y otro a la madrugada. Composición inofensiva; no contiene medicamento peligroso.

Depósitos en Pamplona: Marquina, Nueva, 1; y Negrillos, Mayor, 55; Tudela, Farmacia de S. Antón; Estella, Eraso, Plaza de los Fueros, número 56 y 7.

Precio de la caja 1.50 pesetas. j d 13-6

Siempre hay

existencia de últimas novedades en el ramo de objetos de escritorio, inmensa variedad en papeles de cartas en elegantes esuches desde 80 céntimos caja. Libros de comercio y cuadernos baratos. En devocionarios hay un gran surtido en diversas formas, pieles y encuadernaciones a precios módicos.

No equivócase: San Nicolás, 15 y 17 ROMAN VELANDIA

La única casa en Navarra para cartelería, programas y billetes para espectáculos públicos y toda clase de trabajos de imprenta. — 9

Modista

Maria Polo enseña el corte a precios económicos. Calderería, núm. 19, 2.º piso. Pamplona 5-5

EMIA CLOROSIS

OPILACIÓN

Los médicos PRESCRIBEN las Pildoras del D^r BLAUD COMO EL MEJOR Y MAS ECONOMICO FERRUGINOSO

En todas Droguerías y Farmacias VENTA POR MAYOR ASCIORELLI 2 Place des Vosges Paris

Básculas

de todas potencias y tamaños, para el comercio y toda clase de industrias.

CAJAS DE HIERRO para guardar valores y libros de comercio. Especiales para particulares y corporaciones. Pídanse diseño y precio de la clase que se desee á los Sres. Sanz y Compañía, Ledesma, 4, Bilbao. Se desean representantes con buenas referencias. 20-20 9b

L'UNION

COMPANIA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Establecida en Paris 15, rue de la Banque

RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1897

Capital social, 10.000.000 Pesetas

Reservas, 10.135.000

Primas á recibir, 76.385.903

Total de garantías, 96.718.903

Capital asegurado en 31 de Diciembre de 1896, pesetas 15.986.765.085

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía, 211.246.625

Esta gran Compañía es la que, mayor era posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y explosión del vapor del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles e inmuebles; garantiza, también, a los propietarios de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta y nueve años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, le recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva 20, 5.º

Los grandes específicos del Dr. Audet

PILDORAS ANTISEPTICAS.—Gran remedio para curar los catarros crónicos del pecho y la tisis pulmonar. Calman la tos, quitan la fatiga, modifican la expectoración y abren el apetito—10 pesetas caja.

ANTINERVIOSO HOWARD.—Tónico nervioso. Cura los vértigos, mareos, insomnios, histerismo, hipocondría, neurastenia, dolor, toda debilidad, falta de memoria y resolución—4 pesetas.

PARA CURAR EL ESTOMAGO.—Poderosos digestivos químicos. El Estomacal Maitre cura las dispepsias ácidas. El Estomacal Robin las dispepsias por falta de jugos gástricos—4 pesetas.

PARA CURAR EL OÍDO.—El Acetate Neubert cura los males leves (catarro, tapon, etc.) del oído, limpia el conducto, disuelve el cerumen y hace más sensible el oído a las notas de la voz—4 pesetas.

VENEREO Y SIFILIS.—Contra la blenorragia (gota militar, etc.) el Antiblenorrágico Ivet. Contra la sífilis, el Antisifilítico Cowper—4 pesetas cada uno.—Jamás dejan de curarse los enfermos!

Venta en PAMPLONA, Valentín Marquina, Nueva 2.—En ESTELLA, don Balomero Zalabardo, y demás boticas y droguerías bien surtidas. Se remiten por correo. Noticias, prospectos y consultas al Dr. Audet, Beneficencia, 2 Madrid, teléfono número 104—30

CHOCOLATES Y CAFES

COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÉS

38 recompensas industriales

Deposito general, calle Mayor, números 18 y 20 MADRID

SE CURAN

A los cuatro, cinco ó seis días según la naturaleza del que usa el

CALLICIDA ESCRIVA

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicación sencillísima. Seis reales franco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito en Pamplona, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, núm. 7.—Barcelona.

PILDORAS Y UNGÜENTO HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PILDORAS Y UNGÜENTO

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al ser humano y á los animales.

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, tos, resaca, gonorrea, hinchazón glandular y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London

Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguiuaga, Zapatería, 25.

SOLUCION PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar: las ENFERMEDADES DEL PECHO las TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS las BRONQUITIS CRÓNICAS

PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, Paris y LAS PRINCIPALES BOTICAS

Rob Vegetal

de BERBOS y ZARZAPARILLA. Rojas concentradas vegetales

Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor

El GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

por los Zucros

Paris, P^o LENOY, 91, Rue des Petits-Champs, 91, y TODAS FARMACIAS.

BERNARDINO LARRAMENDI

GRABADOR EN METALES

y Fabricante de sellos en metal y caoutchouc

Calle de la Estación, núm. 2 VITORIA

Gran surtido de toda clase de sellos para el comercio, oficinas, sociedades, civiles y militares, escudos heráldicos, firmas, rubricas, tenazas para precintar cilindros en metal y madera, palas para hacer hostias, celas y tintas para sellar y marcar la obra.

Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Diaz, Zapatería, 17, Pamplona, y según servicios con puntualidad y á precios sumamente económicos.

Para encargos en Navarra, CASIANO DIAZ—Pamplona.